









THE ZUID-AFRIKAN.

Cape Town, May 18, 1854.

It is a relief to think that the elections throughout the Colony are now rapidly drawing to a close, because the ordinary pursuits of every class of society have suffered more or less from the excitement, as will always be the case when every man's attention is diverted from his own sphere of action, and directed to matters over which, as an individual, he can exercise no control.

The above remarks seem to point to a social want, that has not yet received the attention which it deserves. There is a numerous class of people at Cape Town, that have more leisure than they can profitably employ, and accordingly the temptation is great to spend it unprofitably and perniciously to themselves and the community.

We have a Mechanics' Institution, though of late we do not hear much of it, and it seems to do good in a very quiet way—still we have a Mechanics' Institution, and that is very valuable for the middle class of society, for shopkeepers and tradesmen; but we require some other institution of a similar character to provide for the leisure of our labouring class, that is of those who are in the employment of the members of the Mechanics' Institution.

THE AUSTRALIAN.—Captain Gilmore, of the Australian steamer, observes in a letter to the editor of the Commercial Advertiser:—The naval engineers called to survey the Australian give all praise to my chief engineer, for effecting the very difficult repair of the propeller shaft, and I see the report inserted in your paper of today. No body appreciates the value of Mr. Ronald, the chief engineer, more than myself, and I am sure he would not wish to take credit where it was not due to him; and the achievement (which, by-the-by, was prognosticated would be a failure instead) is entirely the work of Mr. Combrink and the excellent workmen he employs in his establishment. The confidence with which he took it in hand, and the masterly manner in which he executed so comparatively ponderous a job, are doubly convincing proofs of his abilities. We severely tested the strength of the shaft yesterday, in the trial trip, and I feel assured myself that it is as strong as ever it was before the fracture.

THE CAPE TOWN MEMBERS.—At a court held by the Civil Commissioner yesterday at 1 o'clock, Messrs. Jarvis, Abercrombie, Solomon and Bocard were formally declared the duly elected members for the representation of Cape Town, in the House of Assembly.

ELICTIONS.—PAARL.—The elections for the Paarl division closed on Monday last. The successful candidates are Messrs. P. F. de Villiers and J. G. Steytler.

CLAN WILLIAM.—By last post the following account of the state of the poll, up to the 14th inst., was received:—

Table with 2 columns: Name and Votes. Includes Watermeyer, Branl, Tancred, etc.

SWELLENDAM.—The state of the poll, according to the last accounts, was as follows: Barry, 522; Smalberger, 365; Fairbairn, 449; Herman, 271.

WORCESTER.—The successful candidates at this place are said to be Mr. J. P. Wiggins and Adv. Watermeyer.

AGRICULTURAL SOCIETY.—SALE OF PRIZE WOOLS.

Extract from the proceedings of a meeting of the Cape of Good Hope Agricultural Society, held on Saturday, the 6th May, 1854. The Secretary read a letter from M-rs William Venning & Co., dated London, 14th M-rch, 1854, enclosing account of 95 bales of Wool, shipped by the Victoria and Roxburgh Castle, in December last, to compete for the Society's Prize of £30 and £15, to be awarded to the two samples of 1800 lbs. each, obtaining the highest average prices in the London Market, from which it appeared that of the 14 samples sent, the following obtained the highest average prices, viz:—

Table with 2 columns: Sample and Price. Includes 'The sample marked G averaging .. Is. 10/4.'

The following report of the broker on the state and condition of the several samples was also read:—

- List of wool samples A through N with descriptions and prices. Includes 'A 8 Bales—Fine quality, white, and well washed, sound staple.'

DANIEL HAZARD & SON, Sworn Brokers.

The undersigned in the possession of the confidential letters, and corresponding to the marks before stated having been opened, it appeared that the samples belonged to the following gentlemen, viz:—

THE ORANGE RIVER FREE STATE.—An Assistant Field Cor-e has, we understand, returned to the metropolis, that small armed parties of Bechuana are stealing in the Middelveldt; and cert-in natives on the banks of the Vaal River, represent that Gaz bonoes has issued orders to sell cattle from the bora. That thefts have been perpetrated we do not doubt, but that any of the Bechuana Chiefs have ordered their people to rob and steal, we do not believe.

It appears that Mr. Lowen has not accepted the permanent appointment of Landrood of Bloemfontein, and the reason is understood to be the reduction of the Landrood's salaries from £140 to £175. We have reason to believe that the leading members of the Council personally regret that these salaries were reduced; but a vote having been passed by the Council, it would be irregular to deviate at present from the rule laid down. There is truth in this; and we believe Mr. Lowen has had the good sense and good will to give the Government to understand, that what he is unwilling to accept the lower salary, he will not hastily throw up his appointment, and that with other arrangements to be made he will act as Provisional Landrood.—We think the Council should make a difference in favor of Bloemfontein and Smithfield where Landroods are expected, to some extent, to entertain strangers; and where personal expenses must, of necessity, be higher than at Winburg or Harrismith, or even at S-mann's Post. It is quite likely, however, that a reduced scale was suggested, by some friend, to a burcher member, in the sweet hope that the Landrood of Bloemfontein would throw up the appointment; and that he (the friend) might comfortably pop into the berth. We are glad, however, that Mr. Lowen has not discovered such business, and that the friend has had time to improve.—Ed.

FIRST PROOF OF REAL PATRIOTISM AND GENUINE NATIONAL FEELING.

Free since his Excellency Sir George Clerk assigned a sum of £3,000 for the mitigation of bitter recollections of what formerly took place at Boom Plaats and Zwart Koppies; the Government of Orange Free State has daily felt an increased conviction of the difficulty of so applying the said boon, and that it might have its intended effect. The inadequacy of the sum to attain the object was, but too apparent, and there was sum to attempt to approach that its distribution would rather tend to revive and aggravate bitter-ness, than to allay it; and that circumstances would be brought to light, more distressing still than the great events, "the recollections" of which it was intended to mitigate.

To this twofold request a negative answer was received, but his Excellency at the same time suggested, that it would be best for the claimants to relinquish their claims to the young Government. When President Hoffman approved the Honorable Volksraad of this communication, it appeared that but with an approval worthy to be recorded and rescued from oblivion; especially as it appears in our history as the first gratifying example of national feeling and patriotism among the burghers of the new State. On the instant, the following gentlemen emphatically and feal-

ly declared that they wholly relinquished their claim on said fund, and the entire Volksraad promised with one voice to stimulate their friends and constituents to follow their example. The 15th of May will offer an excellent opportunity to effect this; and it is hoped that Messrs. P. M. Reuter, P. L. Moolman, A. Erwee, P. G. Visser, L. van der Hoeve, C. J. Visser, J. C. Visser, N. Grobbelaar, J. J. Rabie, A. E. van Niekerk, P. M. Moolman, Pa. J. H. Schalkwyk, P. J. C. du Plessis, J. Durand, H. J. van Niekerk and G. P. du Toit, may have many worthy imitators. —Ed.

FOREIGN MISCELLANY.

The Memorial Bordenale states that, not far from St. Sever, there is living an old military man, who has a false leg and a false arm, both moveable by means of springs, a glass eye, a complete set of false teeth, a nose of silver, covered with a substance perfectly resembling flesh, and a silver plate replacing part of the skull. He bears on his breast the Cross of the Legion of Honour, won in the campaigns of Egypt, Italy, and Russia; at Friedland, Jena, Austerlitz, Wagram, and Waterloo.—Evening Packet, March 11.

For continuation see Supplement.

Ex "Meteor."

THE Undersigned are glancing from the above vessel, from London, 6 4 and 8 4 OIL CLOTHS 4 BLACK CRAPE CHECKED ALPACAS and CORUGS BLACK, DRAB, and COLOURED WIDE AWAKES MOLESKINS, in BROWN, BLUE, DRAB, BLACK, &c. FINE and MEDIUM SHIRTINGS ROLLED JACONETS, ALL COLOURS FINE WHITE SHIRTING BATTAS STOUT WHITE PURJUMS PLATE and DARK GROUND PRINTS TURKEY ASIATIC VOERCHITZ, QUIFF NEW LINEN BATTAS TAILORS' CANVAS THREE-BUSHEL GRAIN BAGS DUCK and DUCK FLOUR BAGS STOUT HESIANES TWILLED FLANNELS LADIES' and CHILDREN'S CLOTH, CASHMERE and JEAN BOTTES And a general assortment of SMALL WARES. JAMIESON & Co. H-reerogrecht.

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of Mr. Jacob de Vos, and surviving widow ALL Persons having any Claims against the above Estate are requested to file the same within three months from the date of the house of the second undersigned; and to whom all debts owing to the said Estate are to be paid within the said period. Wid. JACOB DE VOS, Executrix (born SMIT) Testamentary. DIRK DE VOS, Assumed Executor. Worcester, 17th May 1854

Public Sale of IMMOVEABLE & MOVEABLE PROPERTY.

Belonging to the Estate of the late PETRUS HARMSEN, Esq.

THE Undersigned as Executrix Testamentary in the Estate of her late Husband, PETRUS HARMSEN, will cause to be sold at public Auction on

TUESDAY, 6TH JUNE NEXT, At 10 o'Clock precisely,

The well-known and substantially built HOUSE and PREMISES, now converted into two Dwelling Houses, one having three rooms on the ground floor, and six Rooms on the upper floor, together with Pantries, large Hall, good sized Kitchen, Yard, Stable and large Garden, with water on the Premises. The House adjoining having two Rooms on the ground floor, and four on the upper floor, situated in the best part of Cape Town in Boom-street, formerly the property of the late W. J. KLERCK, Esq.

ALL every description of Household Furniture, consisting of Chairs, Sofas, Tables, Mattresses, Chimney and other Glassware, Bedsteads and Bedding, Wardrobes, Washstand, stands, Chest of Drawers, Curtains, Sideboard, Book Cases, Desks, Glass and Plate-ware, an excellent Eight-day Clock, Kitchen Utensils, &c. &c. Lib'ral Bonus will be given. Witlow HARMSEN, Executrix Test. Cape Town, May 17, 1854. FLORE & BARTMAN, Auctioneers.

High Sheriff's Office. Cape Town, May 17, 1854.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases the following Sales will take place, viz

DIVISION OF UITENFAGE. JOHN THOMAS, versus HENRY BROVYN, and ALEXANDER JAMIESON, vs. the said H. BROWN. On Monday, the 23rd May 1854, at 10 o'clock A.M., in front of the Deputy Sheriff's Office, No. 16, Cuvier-street, Town of Uitenfage, of 40 Cows, 1 Cow, 2 Saddle Horses, 2 Ox Wagons complete, and a spring Cart and Harness.

DIVISION OF ALBERT. ANDRIES JACOBUS DE KLERCK, versus SAMUEL HENDRIK VERCUILL. On Saturday, the 27th May 1854, at the Defendant's Residence, Burgh-rdorp, of 4 Horses, 2 Saddles and Bridles, 6 Oxen, one Wagon with four complete, 3 Chests of Drawers, 8 Chairs, 2 Tables, 2 Bedsteads, 6 Spades, a lot of Ironmongery and Crockeryware, &c. &c.

EDWARD HARRIN, v. JOHN SAMUEL SMITH, and JAMES HENRY GREATHEAD, v. the said J. S. SMITH. On Monday, the 29th May, 1854, in front of the Deputy Sheriff's Office, in the presence of some House-hold Furniture Glass and Crockeryware, &c., a Clock, a Cart, a Wagon, 2 Horses, a set of Harness, a lot of Timber, Ironmongery Packing Cases, Casks, &c. &c. DAN J. CLOEFP, High Sheriff.

NOTICE.

THE Undersigned having disposed of his Hules, advertised to be sold at Suckland, on the 19th inst., the said sale will not take place. F. J. VAN AARDT.

First troop of Wethers, Being 1000 extra fat Cape, 900 " " Merinos, and 100 " " Kapater Bucks.

THE Undersigned will cause to be publicly sold on FRIDAY, the 19th instant, on the farm of Mr. A. J. DE WAAL, at Joostenberg, the above number of Sheep and Goats, all purchased for Cash and warranted to be in excellent condition. About the end of the present month, the Second Troop of Oxen and Cows are expected to arrive, 160 in number, and similar in condition to the First Troop. J. M. ENSLIN, Jr. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

180 Excellent fat Slaughter Oxen and Cows.

THE Undersigned will cause to be sold on Monday the 22nd instant, at Joostenberg, the Place of Mr. DE WAAL, the above number of excellent fat Slaughter Oxen and Cows, which will certainly be present and not be privately disposed of. G. VERGOTTINIE. Winburg, May 1, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Auctioneers.

1,800 excellent fat Wethers.

THE Undersigned will cause to be sold on MONDAY, the 22d instant, on the Place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above number of excellent fat Wethers, which will certainly be present. JAN DE KLERCK. Tulbagh, May 16, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

150 excellent fat slaughter, draught and young Oxen and Cows.

THE Undersigned will cause to be sold on MONDAY, the 23d instant, at Broede River, on the Place of the Fieldcornet Mr. JACOBUS HUGO, the above number of superior slaughter, draught and young Oxen and Cows which will certainly be present and not previously disposed of. Paarl, May 16, 1854. P. P. J. MINNAAR. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

1000 extra fat Wethers.

THE Undersigned will cause to be sold on TUESDAY, the 23rd instant, at Joostenberg, the above number of excellent fat Wethers, which will certainly be present and not be privately disposed of. A. J. J. ENSLIN, Jr. Victoria, 1st May 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

700 Excellent fat Wethers.

THE Undersigned will cause to be sold on THURSDAY the 25th instant, on the Place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above number of excellent fat Sheep. C. BRINK, De. Wellington, May 8, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

120 excellent fat slaughter, draught and young Oxen and Cows.

THE Undersigned will cause to be sold on FRIDAY, the 28th instant, at Greenburg, on the Place of Mr. G. M. DE VILLIERS, called Drifvont, the above number of excellent fat slaughter, draught and young Oxen and Cows, which will certainly be present, and not be previously disposed of. Paarl, May 8, 1854. A. P. HAUPT. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

115 excellent fat slaughter Oxen and Cows.

THE Undersigned will cause to be sold on SATURDAY, the 27th instant, at Joostenberg, on the Place of Mr. DE WAAL, the above number of excellent fat slaughter Oxen and Cows, which will certainly be present. C. A. HAUPT, P. Wa. Colesberg, 1 May, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

130 excellent fat slaughter, draught and young Oxen and Cows.

THE Undersigned have been instructed by Mr. J. C. BOZEMAN, to sell on TUESDAY, the 30th instant, on the Place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above number of Oxen and Cows. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms. Vendue Office, Paarl, May 8, 1854.

1,100 excellent fat large and heavy Wethers.

THE Undersigned will cause to be sold on WEDNESDAY, 31st instant, on the Place of Mr. DE WAAL, Joostenberg, the above number of excellent fat Sheep, which will certainly be present. D. S. BRINK, S. Soa. Wellington, 8 May, 1854. Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

SECOND TROOP.

172 large extra fat Slaughter Oxen. ON FRIDAY, the 19th May 1854, the undersigned will cause to be sold at the place of Mr. A. DE WAAL, Joostenberg, the above number of extra fat Slaughter Oxen. Said Cattle having been purchased by the first undersigned himself beyond the Orange River, it is needless to recommend them to Butchers and others. H. A. MINNAAR, H. L. BOSMAN, D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

THIRD TROOP.

100 extra fat Slaughter Oxen & Cows. 100 extra well trained Draught Oxen. ON FRIDAY, the 2nd June 1854, the undersigned will cause to be sold at the place of Mr. JAC. MYNKOEN; Eenzamheid, the above number of Slaughter and Draught Oxen and Cows, in excellent condition, well worth the attention of buyers. H. A. MINNAAR, H. L. BOSMAN. Paarl, May 9, 1854. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

FOURTH TROOP.

100 extra fat Slaughter Oxen. ON SATURDAY, the 10th June next, the undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mr. JAC. MYNKOEN, Eenzamheid, the above number of extra fat Slaughter Oxen warranted to be in the above condition. Having been purchased by the first undersigned himself beyond the Orange River. H. A. MINNAAR, H. L. BOSMAN. Paarl, May 8, 1854. D. A. DE VILLIERS, Auctioneer.

900 heavy fat Cape Wethers, 150 do. do. Kapater Bucks.

ALL purchased by the Undersigned for Cash and selected. WILL be sold on THURSDAY, 25th May, 1854, on the place of Mr. ARND DE WAAL, Joostenberg, and certainly will be present. They are assured to be in excellent condition. G. C. IMMELMANN. Mr. C. P. LINDENBERG, Vendue Adms.

Fat! Fat! Fat!—1000 Wethers.

NAME and see the above troop of Wethers, superior to any brought up for a long time.—The undersigned will cause to be publicly sold on SATURDAY, the 30th May, at the place of Mr. J. DE WAAL, Suceenberg, the above number of Wethers, which are warranted to be as above described. ROBERT BRINK, Jr. Hottentots Holland, May 15, 1854. Mr. J. WEGG, Auctioneer.

1200 extra fat Sheep, 100 do. Kapater Bucks, and 4 excellent draught and saddle Horses, All purchased for Cash.

ON TUESDAY, the 30th instant, the undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mr. JAN DE WAAL, Suceenberg, the above number of extra fat Sheep and Goats, warranted to be in the above condition, having all been purchased for Cash by the Undersigned, and selected from various flocks. P. W. DE VOS. Moddergat, May 3, 1854. Mr. J. WEGG, Auctioneer.

2000 Extra fat Sheep.

ON FRIDAY, the 26th instant, the Undersigned will cause to be publicly sold to the highest bidder, at Durban, the above number of Sheep. LATEGAN & SPANNENBERG. May 17, 1854. Mr. J. G. STETTLE, Gg, Auctioneer.

1200 excellent fat Slaughter, and Draught Oxen and Cows.

WILL be sold on TUESDAY, the 30th inst., at Eenzamheid, the Place of Mr. JACOBUS MYNKOEN. They are being brought up with great care by Mr. W. KRIGER, and consequently will worthy the attention of Butchers and others. A. P. DE VILLIERS. Paarl, May 16, 1854.

Take Notice. THE Undersigned kindly requests a settlement of all Outstanding Accounts for the last and former years before the 1st of June next, to prevent legal proceedings. GEO. C. WOLHUTER. 31, Burg street.

PROTECTEUR, Fire & Life Assurance Company.

1, MARKET-SQUARE. Established 29th September, 1838. CAPITAL £54,255 3 8. LAST BONUS awarded to the Assurers 50 per Cent. Directors: President, J. TROMP, Esq. Vice-President, J. A. H. WICHT, Esq. O. J. TRUEN, Sr., Esq. C. H. BOSMAN, Esq. JAN C. GR. M., Esq. AAR. BARKER, J. Soa, Esq. JOHN BARRY, Esq. D. G. VAN BRADA, Esq. O. M. BARKER, Esq. Auditors: V. SCHWENBERG, Esq. P. A. BRAND, Esq. Medical Officer, C. FLECK, Esq., M.D., Agents in the Country Districts: Broda's Dorp, Wm. Helm, Esq. Beaufort, F. A. Keuler, Esq. Caladen, P. H. Ley, Esq. Clanwilliam, C. M. Lind, Jr., Esq. Cradock, F. A. Swemmer, Esq. George, S. J. Meisjes, Esq. Graaf-Reinet, S. J. van der Spuy, Esq. Koeberg, W. C. Parry, Esq. Kynsnes, J. W. Moores, Esq. Malmesbury, Messrs. Meisjes & Nesser. Middleburg, Messrs. Barry & Co. Mossel Bay, A. J. Becker, Esq. Paarl, F. G. van der Byl, Esq. Port Beaufort, John Becker, Esq. Riversdale, W. C. Parry, Esq. Richmond, P. Korsten, Esq. Stellenbosch, J. Falck, Esq. Swellendam, H. L. de Lange Vos, Esq. Tulbagh, P. G. Elemans, Esq. Uitenage, J. Addey, Esq. Wellington, J. Lindenber, Esq. Worcester.

Fire Department. RATES OF PREMIUM PER £ 100.

Table with 3 columns: In which no hazardous Goods are contained, Containing hazardous Goods, In which hazardous Goods are carried on.

Special Insurances according to the nature of the Risk POLICIES GRATIS.

The Rate of Life Premiums For assuring the Sum of One Hundred Pounds upon the Life of any healthy person, from the age of 15 to 55 years within the limits of the Colony, will be found on application to this Office to be

Much more Profitable Than any Office in the Colony.

At the Annual Meeting of Shareholders held on Wednesday the 5th October, 1853, A BONUS OF 50 PER CENT. has, as in the six previous years, and therefore for the SEVENTH YEAR, again been awarded to Insurers, on Life as well as Fire Assurances, upon their Premiums paid during the previous year, receivable at the next annual renewal of their Policies. S. DE KOCK, Secretary. October 1853

Colonial Bank, 12, ADDERLEY-STREET. CAPITAL £100,000.

DIRECTORS: J. J. L. SMUTS, Esq. Chairman, J. H. WICHT, Esq. R. A. ZEEDERBERG, Sen., Esq. E. EAGAR, Esq. J. W. B. A. STUCKERIS, Esq. J. H. REDELLINGHUIS, Esq. R. P. DORIE, Esq. JOHN BARRY, Esq. EWAN CHRISTIAN, Esq.

The Bank allows Interest on Monies deposited for fixed periods in sums of £10 and upwards, at the undermentioned rates:— For 3 months and upwards at 3 p Ct. per annum, " 6 " " " 4 " " " " 12 " " " 5 " " " " Applications for Discounts and interest are attended on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS, until 11 o'Clock A.M. By Order of the Board of Directors, L. BERRANGE, Cashier.

UNION BANK. No. 17, ST. GEORGE'S-STREET. Capital £150,000.

DIRECTORS: H. C. JARVIS, Esq. Chairman, F. S. BERNING, Esq. JOHN SHEPHERD, Esq. NICOL STENHOUSE, Esq. J. C. SCHIKERLING, Esq. F. G. MYBURGH, Esq. D. G. DE JONGH, Esq. A. V. BEGGH, Esq. JOHN STEIN, Esq.

THE BANK allows Interest on Fixed Deposits, after the following rates:— For 3 months and under 6 months, at 5 p Ct. per annum, " 6 " " " 6 " " " " 12 " " " " 12 " " " " Applications for Discounts attended to on TUESDAYS, and SATURDAYS, in each week. THOS. HUDSON Cashier.

**ERSTE TROEP HAMELS.**

Zynde 1000 extra vette Kaapsche, 900 dito Merinos, 100 dito Kapoter Bokken.

DE Ondergeteekende zal op VRYDAG den 19 dezer, per publiek doen verkoopen ter plaatse van den heer A. J. de WAAL, aan Joostenberg, bovengemeld getal Schapen en Bokken, zynde allen voor kontanten ingekocht en verzeerd in eene extra conditie te zyn.

Tegen het einde deser maand zal de tweede troep Ossen en Koeijen inkomme, welke verzeerd worden in dezelfde conditie te zyn als de eerste troep, zynde 160 in getal.

J. M. ENSLIN Jun. De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

150 extra vette Slagt, Trek en jonge Ossen en Koeijen.

DE Ondergeteekende zal op MAANDAG, den 22sten dezer, aan Joostenberg, bovengemeld getal Schapen en Bokken, per publiek vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Slagt, Trek en jonge Ossen en Koeijen, die zeker present zullen zyn, en niet te voren uit de hand worden vercocht.

P. P. J. MINNAAR. Paarl, den 16 Mei 1854.

De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

**1600 extra vette Hamels.**

DE Ondergeteekende zal op MAANDAG, den 22sten dezer, aan Joostenberg, bovengemeld getal Schapen en Bokken, per publiek vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Hamels, die zeker present zullen zyn.

JAN DE KLERK. Tulbagh, den 16 Mei 1854.

De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

**180 extra vette Slagtossen en Koeijen.**

DE Ondergeteekende zal op MAANDAG, 22 dezer, aan Joostenberg ter plaatse van den heer DE WAAL, per publiek vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Slagtossen en Koeijen die zeker present zullen zyn en niet te voren uit de hand worden vercocht.

G. VERGOTTINIE. Winburg, 1ste Mei 1854.

De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

**1000 extra vette Hamels.**

DE Ondergeteekende zal op DINGSdag, 23 dezer, aan Joostenberg, ter plaatse van den heer DE WAAL, per publiek vendutie laten verkoopen bovengemeld getal extra vette Hamels, die zeker present zullen zyn en niet te voren uit de hand worden vercocht.

A. J. J. ENSLIN, Jun. Victoria, 1 Mei 1854.

De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

**700 extra vette Hamels.**

DE Ondergeteekende zal op DONDERDAG, 25 dezer ter plaatse van den heer DE WAAL, Joostenberg, per publiek vendutie laten verkoopen bovengemeld getal extra vette Hamels.

C. BRINK, Dr. Wellington, 8 Mei 1854.

De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

120 extra vette Slagt, Trek en jonge Ossen en Koeijen.

DE Ondergeteekende zal op VRYDAG, den 26sten dezer, aan Joostenberg ter plaatse van den heer G. M. de VILLIERS, genaamd Driefontein, per publiek vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Slagt, Trek en jonge Ossen en Koeijen, die zeker present zullen zyn, en niet te voren uit de hand worden vercocht.

A. P. HAUPT. Paarl, 8 Mei 1854.

De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

115 extra vette Slagtossen en Koeijen.

DE Ondergeteekende zal op ZATURDAG, den 27sten dezer, aan Joostenberg ter plaatse van den heer DE WAAL, per publiek vendutie laten verkoopen, bovengemeld getal extra vette Slagtossen en Koeijen, die zeker present zullen zyn.

C. A. HAUPT, P. W. Coleberg, 1 Mei 1854.

De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

130 Extra vette Slagt, Trek en Jonge Ossen en Koeijen.

DE Ondergeteekenden hebben van den heer J. C. BOONMAN last ontvangen, om op DINGSdag den 30ste dezer ter plaatse van den heer DE WAAL, aan Joostenberg, per publiek vendutie te verkoopen bovengemeld getal Ossen en Koeijen.

De VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm. Vendu-Kantoor, Paarl 8 Mei 1854.

**1100 extra vette groote en zware Hamels.**

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG, 31 dezer, ter plaatse van den heer DE WAAL, Joostenberg, per publiek vendutie laten verkoopen bovengemeld getal extra vette groote en zware Hamels, die zeker present zullen zyn.

D. S. BRINK, Dr. Wellington, 8 Mei 1854.

De heer DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

**TWEEDE TROEP.**

172 groote extra vette Slagtossen

OP VRYDAG den 19 Mei 1854, zullen de Ondergeteekenden ter plaatse van den heer A. DE WAAL, "Joostenberg," publiek doen verkoopen bovengemeld getal extra vette Slagtossen. Gemeld Vee door den eersten Ondergeteekende zelve ingekocht zynde over de Grootrivier is het onnodig deszelve slaover en anderen aantebvelen.

H. A. MINNAAR, H. L. BOSMAN. Paarl, 8 Mei 1854.

D. A. DE VILLIERS, Afslager.

**DERDE TROEP.**

100 extra vette Slagtossen en Koeijen, 100 do. goed gedreaserde Trekkosen.

OP VRYDAG den 2de Juny 1854, zullen de Ondergeteekenden ter plaatse van den heer JAC. MYBURGH, "Eensameheid," publiek doen verkoopen, bovengemeld getal Slagt en Trekkosen en Koeijen, in eene uitzonderende konditie, byzonder waard de aandacht van liefhebbers.

H. A. MINNAAR, H. L. BOSMAN. Paarl, 8 Mei 1854.

D. A. DE VILLIERS, Vendu Afslager.

**VERDE TROEP.**

100 extra vette Slagtossen.

OP ZATURDAG den 10 Juny 1854, zullen de Ondergeteekenden publiek doen verkoopen, ter plaatse van den heer JAC. MYBURGH, "Eensameheid," bovengemeld getal extra vette Slagtossen, die gewaarborgd worden in bovengemelde konditie te zyn, zynde deszelve door den eersten Ondergeteekende zelve ingekocht over de Grootrivier.

H. A. MINNAAR, H. L. BOSMAN. Den 8 Mei 1854.

D. A. DE VILLIERS, Afslager.

200 Extra vette Slagt, Trekkosen en Koeijen, ZULLEN op DINGSdag den 30ste dezer, aan "Eensameheid," ter plaatse van den heer JACOBUS MYBURGH, worden vercocht.—Zy worden met groote zorg opgebragt door den heer W. KNIGG, en zyn gevolgelyk de aandacht van heeren Slagters en anderen overwaardig.

A. P. DE VILLIERS. Paarl, 16 Mei 1854.

900 zware vette Kaapsche Hamels, 150 dito dito Kapoter Bokken.

ALLEN door den Ondergeteekende in persoon voor kontant geld ingekocht en uitgezet, zullen op VRYDAG den 26 Mei 1854, ter plaatse van den heer AARON DE WAAL, Joostenberg, worden vercocht en stellig present zyn. Men kan zich verzeerd houden dat het Vee by uitstek vet en zwaar is.

G. E. IMMELMAN. De heer C. P. LINDENBERG, Afslager.

**2000 extra vette Schapen.**

OP VRYDAG den 26 dezer, zullen de Ondergeteekenden ter plaatse van den heer D. J. DE VILLIERS, aan D'Urban, publiek aan den meestbiedenden doen verkoopen bovengemeld getal vette Schapen.

LATEGAN & SPANGENBERG. Den 17 Mei 1854.

J. G. STEYTLER, Os., Afslager.

**V.1. Vet! Vet! 1000 Hamels.**

KOMT en ziet de bovengemelde troep Hamels, soo vet als er langen tyd niet zyn opgebragt. De Ondergeteekende zal op ZATURDAG, den 20 Mei, publiek doen verkoopen ter plaatse van den heer J. DE WAAL, Saxenburg, bovengemelde troep Hamels, welke gewaarborgd worden soo vet te zyn als voorschreef.

EGBERT BRINK, Jr. Hottentots Holland, den 15 Mei 1854.

De heer J. W. ZOU, Vendu-Adm.

1200 extra vette Schapen, 100 do. Kapoter Bokken en 4 extra goede Trek en Rypaarden, allen voor kontant geld ingekocht.

OP DINGSdag den 30 dezer, zal de Ondergeteekende ter plaatse van den heer JAN DE WAAL, Saxenburg, publiek doen verkoopen, bovengemeld getal extra vette Schapen en Bokken, gewaarborgd in bovengemelde konditie te zyn, zynde deszelve allen voor kontant geld door den Ondergeteekende ingekocht en uit verscheiden troepen uitgezet geworden.

P. W. DE VOS. Moddergat, 3 Mei 1854.

De heer J. W. ZOU, Afslager.

**Mullezels te koop.**

TE koop, een span goed gedreaserde Mullezels van 3 tot 6 jaren oud.—Te bevragen by

F. A. M. BRINK & Co. Stellenbosch, 11 Maart 1854.

**VERKOOPING AAN HARTEBEESTRIVIER**

OP ZATURDAG den 20 dezer, zullen voor rekening van den heer PIETRA DEUKER, van Hartebeestrivier, publiek worden vercocht:

3 @ 400 extra vette Schapen, 4 @ 5 extra Paarden, Wagens, Ploegen, Eggen, Huisraad, enz. enz.

OSTERLOH & REITZ, Vendu-Adm. Swellendam, 4 Mei 1854.

**KENNISGEVING.**

DE Ondergeteekende zyne Ezels, die op den 19 dezer aan Stikland vercocht zouden worden, van de hand gezet hebbende, zal de Verkoopung geen plaats hebben.

F. J. VAN AARDT.

**Berigt aan Creditoren en Debiteuren.**

In den Boedel van wylen ELIZABETH WILHELMINA VAN RENKEN, Weduwe wylen HENDRIK CORNELIS VAN NIEKERK, laatst van Vrymas Fontein, Kaapsche Afdeling

ALLE personen die vorderen Creditoren in bovengem. Boedel te zyn, worden by deszelve verzoekt hunne vorderingen intezenden binnen zes weken van heden, aan het Kantoor van den Notaris J. H. HOFFMANN, op zyn Kantoor, Hoek van de Waal- en Burgstraten, Kaapstad, en zy die aan gem. Boedel verschuldigd zyn, kunne schulden binnen gemelden tyd aan hem te voldoen.

J. VAN R. VAN NIEKERK, Sch. Executor. Kaapstad, 18 Mei 1854.

**Oproeping van Creditoren en Debiteuren.**

In den Boedel van wylen den Heer Jacob de Vos, en nagelaten Weduwe.

AL degenen die eenige vorderingen hebben tegen opgemelden Boedel, worden verzoekt deszelve binnen drie maanden van heden intezenden ten Huize van den eersten Ondergeteekende en aan wien alle schulden binnen gemelden tyd moeten worden betaald.

Wed. JACOB DE VOS, Testamentaire geb. Smit, J. Executor. DIRK DE VOS, Geass. Executor. Worcester, 17 Mei 1854.

**GROOTE HESSISCHE STAATS BELEENING**

VAN 6,725,000 Drs.

Te worden vermeerderd met 16,588,510 Drs., of 22,400,000.

DEZE Beleening is gewaarborgd door het Gouvernement en gekontracteerd door de vermaarde Bankiers de Heeren M. A. VON ROTHSCHILD & ZONEN, te Frankfurt aan de Main. De volgende Kapitale Prynzen moeten gewonnen worden:—

14 van 40,000 Drs. 60 van 4000 Drs. 22 " 36,000 " 60 " 2000 " 24 " 32,000 " 120 " 1500 " 60 " 8000 " 180 " 1000 " Enz. enz. De kleinste Prys is 55 Drs.

De trekkingen hebben plaats in Juny en December van elk jaar.

De Prys der Aandeelen is als volgt:—

En Aandeel £1 Dertig Aandeelen £20 Zes dito 5 Vyf en Zestig dito 40 Dertien dito 10 Honderd Zeven en Dertig do. 80

Remisen kunnen geschieden in Bank Notens, Wissels of Trekkings op Europa, enz. Elk Aandeelhouder zal het Prospectus ontvangen met volledige byzonderheden; en na de trekking, de lyst van de geslaagde Nummers, welke ook in de voornaamste nieuwbladen gepubliceerd zal worden. De Prynzen zullen in kontanten uitbetaald worden te Frankfurt aan de Main, Parys, London, Nieuw York, of andere stad in de wereld.

Adres sonder verzuim by de Heeren J. A. SCHWABSCHEID & ZONEN, Bankiers, Frankfurt aan de Main, Duitschland, of hun Kantoor, de Heeren A. SCHWABSCHEID & Co., 26 Lombardstrat, London Rijn en die te laat aankomende linnen terzonden worden, of, indien vereischt, zullen Aandeelen in de volgende rekking worden overgezonden.

**Bureau van den Baljuw.**

Kaapstad, den 17 Mei 1854.

IN Executie van het Gewysde van het Hooge Geretshof in de ondergemelde zaken, zullen de volgende Verkoopungen worden gehouden:—

AFDEELING UITENHAGE. JOHN THOMAS versus HENRY BROWN en ALEXANDER JAMIESON versus G. H. BROWN. Op Maandag, 22 Mei 1854, ten 11 ure a.m. in front van het Kantoor van den Adjunct Baljuw, No. 16 Cuylerstrat, Uitenhage, van 40 Ossen, een Koe, 2 Rypaarden, 2 Ossenwagens compleet en een Kar op veren en Tuig.

AFDEELING VAN ALBERT. ANDRIES JAC. DE KLERK versus SAMUEL HENDRIK VERCOELL. Op Saterdag 27 Mei 1854, aan 's Gedaagdens woning, Burgersdorp, van 6 Paarden, 2 Rypaarden en 10 ommen, 6 Ossen, een Wagen met Tuig compleet, 3 Lakasten, 8 Stoeien, 2 Tafels, 3 Ledekanten, 6 Graven, een party Yzerwerk en Porcelainwerk enz.

EDWARD MARIN vs. JOHN SAMUEL SMITH en JAMES HENRY GREATHEAD vs. gem. J. S. SMITH. Op Maandag, 29 Mei 1854, in front van het Kantoor van den Adjunct Baljuw, van eenig Huisraad, Glas en Aardwerk, een Klok, een Kar, een Wagen, 2 Paarden, een Tuig, een party Hout, Yzerwerk, Pakkasten, Vaten enz. D. J. CLOETE, Baljuw.

**PUBLIEKE VERKOOPING VAN VAST EN LOSGOED,**

Behoorende tot den Boedel van wylen den Wel-Ed. Heer PETRUS HARMSEN.

DE Ondergeteekende, als Testamentaire Executor des Boedels van wylen haren overleden Echtgenoot PETRUS HARMSEN, zal publiek doen verkoopen op

Dingsdag den 6 Juny aanstaande, TEN 10 URE 's MORGENS.

Het welbekend en stevig gebouwd HUIS en ERF, nu veranderd in twee Woonhuizen, een met drie Kamers beneden en zes Kamers boven, behalve Dispensen, groot Voorhuis, ruime Keuken, Achterplaat, Stal en groote Tuin, met private Waterleiding. Het Huis annex bevat twee Kamers beneden en vier Kamers boven. Gelegen in het beste gedeelte der Kaapstad, in de Boomsstraat, voormaals het Eigendom van wylen den Wel-Ed. Heer W. J. KLERK. Almede, alle soorten Huismeubelen, bestaande in Stoeien, Sofas, Tafels, Matten, Kachel en andere Spiegel, Ledekanten en Beddengoed, Kasten, Waschtafels, Lakasten, Gordynen, Buffet, Boekkasten, Leseneeren, Glas en Plettywerk, een extra acht dagen loopende Klok, Keuken-gereedschap, enz. enz.

Liberale Bonussen zullen gegeven worden.

Wed. HARMSEN, Test. Executor. Kaapstad, 17 Mei 1854.

BLOER & BARTMAN, Afslagers.

Almede een Kast nieuwe Timmermeesterschappen, eenige stukken Geel en Jathout, en verscheidene andere Artikelen, te veel om te melden.

**25 Paarsche Bank Aandeelen.**

TE koop, bovengemeld getal aandeelen in de Paarsche Bank. Voorwaarden kunnen worden vernomen by den Ondergeteekende aan zyne woning, Paarl. Geene objectie, om deszelve te veruilen voor aandeelen in de Westlyke Provincie Bank, of laatstgemelde te koop.

J. G. TREUKNICH. Wed. HARMSEN, Test. Executor. Bloer & Bartman, Afslagers. Kaapstad, 17 Mei 1854.

**KENNISGEVING.**

DE Ondergeteekende verzoekt vriendelyk eene afrekening van alle uitstaande rekeningen van het laatste en vorige jaren, voor den 1 Juny aanst., ten einde regterlyke stappen voortkomen.

GEO. C. WOLHUTER. 34 Burgstrat.

**Kennisgeving van Verhuizing.**

DAAR de Ondergeteekende genoodzaakt wordt zyne woning in de Kasteelstrat op den 31 Mei te moeten verlaten, zal hy verhuizen naar de Leliestrat, No. 11, alwaar hy eenige Kamers te huur aanbiedt.

F. C. GRONDELER. 17 Mei 1854.

**KENNISGEVING.**

OVERLEDEN op Donderdag Avond, den 11 dezer, myn geliefde Echtgenoot JACOB DE VOS, in den ouderdom van 54 jaren en 7 maanden, my nalatende met een talryke Familie om dit voor ons zo vroeg verlies te betreuen.—Een ieder die den overledene gekend heeft zal met my gevoelen.

Wed. J. DE VOS, geb. Smit. Worcester, den 13 Mei 1854.

**OVERLEDEN den 13 dezer, in den ouderdom van 68 jaren, Mejuff. de Weduwe FRIEDRICH HEINRICH NIEHAUS, geboren REINHOUT.**

Kaapstad, 17 Mei 1854.

19 Laatste Kwartier..... Ju. 46m. 's Morgens. 26 Nieuwe Maan..... 10u. 2m. 's Namiddags.

**DE ZUID-AFRIKAAN.**

Kaapstad den 19 Mei 1854.

HER is eene verlichting te denken, dat de kiezingen door de kolonie nu ras ten einde spoeden, omdat de gewone bezigheden van elke klas der zamenvleving min of meer door de opgewektheid hebben geleden, hetgeen altyd het geval zyn zal wanneer ieders aandacht van zynen gewonen werkkring wordt afgetrokken en gericht op zaken over welke hy, als individua, geen g'zag o'fenen kan. En echter brengen zulke storingen, zulke afleidingen van den gewonen loop van bezigheid, indien zy niet te dikwyls gebuuren, eene heilzame uitwerking te werg, door nieuwe leuenskragt en eene levendige bewustheid van wakker te zyn in de massa der zamenleving te storten. Het leven d' arbidende klasse in deze kolonie is gemakkellyk, wanneer vergeleken met wat het in Europa is, indien vergelykelyk gemak bestaat in korte werkuren, goed loon en goedkoop voedsel. Ruim tyd wordt hen voor hunnen maalityd verleend en indien zy niet zorgvuldig bewaakt worden, hebben zy de gewoonte bovendien nog andere verpozingen te nemen.— Wanneer de arbeid van den dag is afgeuoopen, kunnen zy nauwelyste te vermoed zyn om te denken en met elkander te spreken, en deze zyn verpozingen, in eene zekere mate aan de werkende klas en in Europa onbekend, die met niet zwaarste werk b'laden, algemeen zoo afzemat zyn door de inspanningen van den dag, dat zy, wanneer hunne taak afgeleen is, slechts geschikt zyn om naar bed te gaan. Voor de arbeidende klasse is een v'ring staatkundig opgewektheid, zooulang als by kiezingen plaats vindt, onder alle omstandigheden heilzaam. Inzien zy zwaar werken, gelyk in Europa, geeft het hen eene tydelyke verademing, en indien zy een by vergelyk gemakkellyk leven liden, gelyk aan de Kaap, verzecht het hen iets om over te denken en te spreken, en dat is van het grootste belang voor eene klasse van m'n-schen die beschaving vereischen en tyd hebben om er aan te besteden. L'digheid in luidheid doorg'bragt is het allermedelyst dat men zich verbeelden kan voor onbeschafte gemeederen, en leidt bykans zonder onderscheid tot zedeloosheid en onmatigheid. Opgewektheid van een verstandeliken aard is het beoortlyk tegengift, het beoehoudmiddel tegen onmatigheid; en de jongste kiezingen van de Kaapstad bezwgen d; en want ofshoon groote getalen by die gelykheid en naar glazen te veel genomen hebben, waren de gevallen van personen die niet in staat waren voor zichzelf te zorgen, meer dan de helft minder dan op and'ere tyd n. De zaak is verscheidn by de wedioopen, omdat da'ar diarlyke geene verstandelike opgewektheid l'bestaat. Bovenstaande aanmerkingen schynen een maatschappelyk gebrek aan te duiden, aan hetwelk ook die aandacht niet gewyd is welke het verdi n. Er is in de Kaapstad eene talryke klasse van lieden, die meer leuigen tyd hebben dan zy met voordel gebruiken kunnen, en gevolgelyk is de verkingdruot om denzelven op eene onvoordeelige en voorzichzelen en de maatschappij verderfelike wyze te sluyten. Wy hebben een Mechaniek Instituut,—techoon

wy er onlangs niet veel van geloofd hebben en echter op eene stille wyze goed schynt te doen—en dit is zeer kostbaar voor de middel-klasse der ammenleving, voor winkeliers en ambachtslieden; maar wy vereischen eenige andere instelling van een gelyksoortigen aard om voorneming te maken voor den l-digen tyd van onze arbeidende klasse, dat is van d-igen die in dienst zyn der lieden van het Mechaniek Instituut. Wy vereischen (en wy wanhopen er niet aan die behoefte uit den weg geruud te zien), een Zaal of Vergaderplaats alwaar de leerlingen van ambachtslieden en anderen 's avonds byeen kunnen komen om naar populaire voorlezingen te hooren—populair in den waren zin des woords—voorlezingen, nuttig narigt gevende op de eenvoudige wyze—niet verfyngd, genoeg om diegenen uitletloeken voor welke zy niet bestemd zyn. Onder de geestelykheid van de Kaapstad zyn lieren van algemeen narigt, die, zonder voorbereiding, zulke eene vergadering, voor een uur, over eenig nuttig onderwerp konden onderhouden. Het is niet goed dat lezende lieden voor zichzelf houden wat zy gelezen hebben. Kennis was, gelyk geld, best mid om verspreid te worden. Maar die pligt behoort niet u' sluitelyk op de geestelykheid te rusten; er zyn vele anderen die zich in dit werk der liefde konden vereenigen. Indien het ons ernst zy om de zamenleving te verbeteren, laten wy dan aan den voet der pyramide beginnen. Herbergiers zyn de eenigste klas van lieden die waarschylyk by zulke Instellingen zullen verliezen.

DE AUSTRALIAN.—Kapt. Gilnor, van de Australian stoomboot, zegt in de Advertiser:—"De Marine Ingenieurs, die verzocht zyn de "Australian" te examineren, zwaaijen allen lof toe aan mynen Hoofd Ingeniur, voor de zeer moeijelyke reparatie aan de schroef, en ik zie hun rapport in uw blad van heden geplaatst. Niemand sielt de waarde van den heer Ronald, in zyn eersten ingenieur, metrop'rys dan ik zelf, en ik houd my verzeerd dat hy niet gaarne zoude zien dat hem meer lof werd toegevaad dan hy verdient; de uitvoering (welke voerregd werd eene mislukking te zullen zyn) is geheel h' werk van den heer Combrink, en van de bekwaame werkslieden door hem in zyn etablissement g'bezigt. Het vertrouwen waarmede hy zulks ondernomen heeft, en de meesterlyk wyze waarop hy zulk een zwaar werk heeft ten uitvoer gebragt, zyn dubb'l overtuigende bewyzen zyn'er bekwaamheden. Wy hebben de kracht van de schroef, gisteren op de proefreis op den toets gesteld, en ik ben overtuigd, dat deszelve even sterk is als voor dat de bruk heeft plaats gevonden."

HOLLANDSCHE SCHOUWBURG.—Omreden van de ongesteldheid van den Tooneelmeester, is de vertooning, welke heden avond plaats zou gehad hebben, uitgesteld tot aanstaande Dingsdag.

Men zal in een ander gedeelte van dit Blad de veraling vinden van het Testament van CZAR PETER, genomen uit een Zwitsersch Blad, waarmede wy door eenen vriend begunstigd zyn. Een historische bydrage welke op het tegenwoordig tyd-stip niet te onpas komt.

DE KAAPSTADS LEDER.—In een hof op gristen ten 1 ure door den Civil-Commissaris g'houden, werden de heeren Jarvis, Abercrombie, Solomon en Biecard formeel verklaard als de behoorlyk gekozen vertegenwoordigers van de Kaapstad in de Volkvergadering.

Het is gelukkig dat Dr. Abercrombie het tweede op de stemlyst staat, en niet het derde als vroeger vermeld.

DE KIEZINGEN.—Paarl.—De kiezingen voor de afdeling Paarl zyn op 11 Maandag gesloten. De geslaagde kandidaten zyn de Heeren P. F. R. de Villiers en J. G. Steytler.

CLANWILLIAM.—Met de laatste post is ons het volgende verslag ter hand gekomen van den staat der stemlyst, tot op den 14 dezer:—

Watermeyer	Brand	Tanered	
63	28	16	
Bokkeveld.....	0	40	40
Hantam.....	0	66	66
Roggeveld.....	0	37	37
Troetree.....	0	29	28
Zandveld.....	0	58	58
Ebenezer.....	14	4	4

SWELLENDAM.—De staat der stemlyst, volgens de jongste berigten, was als volgt:—

Smalberger	365		
Fairbairn.....	422	Herman.....	271

WORCESTER.—De geslaagde kandidaten alhier worden gezegd te zyn de Heer J. P. Wiggins en Adv. Watermeyer.

DE ORANJERIVIER VRYE STAAT.—Een assistent veldkornet heeft, verzeerd my, aan het Gouvernement gerapporteerd, dat kleine gewapende partyen Bechuans in het middenveld aan het stelen zyn; en zekere inlanders aan de oewers van de Vaalrivier geveer voor dat Gazibone de diestallen gepliegd zyn, daaraan tryfelen wy, niet, maar dat eenige der Bechuans hoofden orders zouden gegeven hebben aan hun volk om te stelen en te rooven, dit kunnen wy niet gelooven. Het is de oude streek van schurken voortgeveen dat zy stelen op last van den Kapitein. Het verbydt ons te hooren dat de heer Hoffman provisioneel President van den Vryen Staat, twee seer aanzienlyke burgers, Piet Fourie en Gert Jacobs, verzoekt heer zich door de Vaalrivier te begeven naar de stad van Gazibone, om rapport te doen van de diestallen welke daar gepliegd hebben, en zyn post niet laatsting te vryen, en is een uitmuntend plan, en zou men alto